

EDITORIAL

El poder de una cita

Alberto Galvez Toro
Fundación Index, área de Estudios Documentales
Granada-España.

¿Ha escrito usted algo? ¿Lo ha publicado? ¿Alguien lo ha leído? ¿Ha sido citado? ¿Aportó algo que fuera útil a alguien?

Una cita bibliográfica es un reconocimiento. Citar un trabajo, un autor, una revista, o cualquier aportación profesional y científica es algo más que un acto de revisión del conocimiento. Es ante todo un reconocimiento de que alguien escribió algo que ha sido leído, comprendido, manejado y utilizado. Es una demostración de la existencia del otro, de que conozco lo que ha aportado y de que me he tomado la molestia de tomarlo como referencia.

Más allá. La cita, las referencias de un estudio, de un trabajo o de un artículo, es un mundo que define la realidad que existe frente a la que no. Citar es afirmar la existencia de lo citado. Alrededor del 50% de lo publicado nunca será citado⁽¹⁾, luego, en términos de gestión del conocimiento, se puede afirmar que la mitad de lo publicado se sale de ciclo de la producción científica y muere con su publicación. La cita bibliográfica es identidad: identifica al autor que cita con un mundo referencial -lo citado-, lo define a partir de las fuentes que le sirven para fundamentar su aportación particular.

La cita es, por tanto, el reconocimiento de sí mismo y de los otros, de la realidad de referencia, del marco disciplinar, de identidad⁽²⁾. También es una revisión del estado del conocimiento sobre un problema.

Qué ocurre si afirmo que: (a) las enfermeras mexicanas tienden a citar pocas referencias de revistas de enfermería mexicanas⁽³⁾, (b) las enfermeras mexicanas tienden a citar pocos trabajos de enfermería publicados en el espacio científico iberoamericano⁽²⁾, o, (c) las enfermeras mexicanas tienen a citar con más frecuencia aportaciones anglosajonas. Atendiendo al razonamiento descrito en los primeros párrafos el diagnóstico es inmediato: las enfermeras mexicanas no se reconocen en la enfermería mexicana, las enfermeras mexicanas no se reconocen en la enfermería del espacio científico iberoamericano, las enfermeras mexicanas buscan su identidad en fuentes externas, las enfermeras mexicanas no consideran conocimiento -citable- aquel que se produce entre sus congéneres, su revisión del estado del conocimiento está sesgada.

Vayamos ahora a los datos. México. Está formado por una comunidad científica de pequeño tamaño, mediana productora^(2,4) y con menos de media docena de revistas de enfermería indexadas en la base de datos por excelencia de la enfermería del espacio científico iberoamericano, CUIDEN⁽⁵⁾. En el estudio bibliométrico del año 2004⁽⁶⁾, se analizaron 3 revistas de enfermería de México

(véase la tabla 1). El número de artículos fuente revisados fue de 77, con 11.5 referencias por artículo. De las 890 referencias halladas, el 33% fue a revistas y, las revistas de enfermería del espacio científico iberoamericano recibieron 79 citas (8.8% del total de las citas), de las que 45 fueron a revistas mexicanas de enfermería (5% del total de las citas). Véase la tabla 2.

Este déficit en la citación observado entre las enfermeras mexicanas es una constante entre las enfermeras del espacio científico iberoamericano⁽²⁾. Y la situación de México no es la más crítica, es similar a la española de los años ochenta. Las dos comunidades científicas nacionales que han avanzado sustancialmente en los últimos años son la brasileña y la española^(2,6). En ambos casos la producción científica nacional es importante, cuentan con gran número de revistas bien consolidadas y una tradición en investigación que tiende a la consolidación, entre otras cosas, porque cuentan con líneas de investigación consolidadas, grupos de investigación consolidados y fuentes documentales que se utilizan sistemáticamente en la revisión del estado del conocimiento. Una factor clave para este desarrollo ha sido la base de datos CUIDEN, de acceso libre y gratuito. Distintos estudios han demostrado que las citas que recibe una revista y su impacto están relacionados con el número de artículos que una revista tiene indexados en CUIDEN^(5,7), por tanto, de la posibilidad de que puedan ser recuperados en una búsqueda bibliográfica.

Las enfermeras no pueden condenar al ostracismo sus propias aportaciones⁽⁸⁾. Una cita es poder. El poder es la facultad para hacer algo, para cambiar y transformar. Al citar nuestra producción científica estamos avanzando sobre lo que hay, sobre el conocimiento de lo que sabemos o hemos hecho. Se construye sobre cimientos, ladrillo a ladrillo, de abajo hacia arriba. Despreciar lo propio es como construir sin planos, sin orden ni concierto, sin planificación, es dar saltos discontinuos en el vacío. Es carecer de identidad, de referencia y de autoestima. La tercera parte de las citas que reciben las revistas de enfermería mexicanas se atribuyen a revistas de enfermería españolas. Quizá el reconocimiento del valor de las aportaciones de la enfermería mexicana se produzca desde el otro. Las enfermeras españolas han descubierto a la enfermería mexicana a través de sus revistas científicas. Una cita es poder, es reconocer a autores, a revistas y publicaciones, las aportaciones de una disciplina, a otros colegas internacionales. Es mucho más de lo dicho en estas pocas líneas⁽⁸⁻¹⁴⁾.

Cuadro 1. Revistas de enfermería mexicanas incluidas en el estudio bibliométrico del Grupo de Estudios Documentales de la Fundación Index. Distribución de referencias. Año 2004.

ISSN	Revistas	Total Referencias	Ref. Art. Revista	Ref. Art. Rev. Nacionales	Ref. Art. Rev. Extranjeros	Resto Géneros Documentales
1405-0048	Desarrollo Científico de Enfermería (México)	524	170	70	100	354
0188-431X	Revista de Enfermería del Instituto Mexicano del Seguro Social (México)	241	96	62	34	145
1405-0315	Revista Mexicana de Enfermería Cardiológica (Mex)	125	27	3	24	98
Total		890	293	135	158	597

Fuente: CUIDEN CITACIÓN. Indicadores bibliométricos. Cienciometría aplicada al estudio de la enfermería. En: http://www.index-f.com/cuiden_cit/citacion.php

Tabla 2. Estudio bibliométrico del Grupo de Estudios Documentales de la Fundación Index. Distribución de las citas atendiendo al país de la revista fuente y de la revista citada. Año 2004.

País Fuente/País Rev. citada	Española	Cubana	Argentina	Mexicana	Colombiana	Portuguesa	Brasileña	Chilena	Total
Española	1031	8	1	20	4	3	16	1	1084
Cubana	3	12	0	0	0	0	0	0	15
Argentina	9	0	2	0	0	0	0	0	11
Mexicana	27	1	0	45	1	0	5	0	79
Colombiana	5	0	0	1	1	0	0	0	15
Brasileña	15	1	1	1	3	2	752	10	785
Chilena	2	0	0	0	0	0	13	8	23
Total	1092	22	4	67	17	5	786	19	2012

Fuente: CUIDEN CITACIÓN. Indicadores bibliométricos. Cienciometría aplicada al estudio de la enfermería. En: http://www.index-f.com/cuiden_cit/citacion.php

Referencias bibliográficas

- Camí J. Impactología: diagnóstico y tratamiento. Medicina Clínica 1997;109(13):515-524.
- Gálvez Toro Alberto, Hueso Montoro César y Amezcua Manuel. Consumo de Información de las revistas de enfermería del área lingüística del español y del portugués (año 2002). Desarrollo Científ Enferm. México: 2004, 12(3):69-76.
- Cuevas Cancino, José Javier. ¿Citar a quién, para qué? Desarrollo Científ Enferm. México: 2006;14(5):155.
- Gálvez Toro, Alberto; Hueso Montoro, César; Amezcua, Manuel. Indicadores CUIDEN de repercusión de las revistas de enfermería del área lingüística del español y del portugués. Index Enferm Granada: 2004;46:76-80.
- Gálvez Toro, Alberto. Grupo de Estudios Documentales. Entre CUIDEN Actualidad y CUIDENplus. La información sobre cuidados de salud más actualizada. Evidentia, 2005 ene-abr;2(4). En: <http://www.index-f.com/evidentia/n4/108articulo.php> [ISSN: 1697-638X].
- Galvez Toro Alberto, Ayudarte Larios ML, Hueso Montoro C, Lorente Gallego AM, López Alonso SR, Amezcua M. Impacto bibliográfico ajustado: revistas de enfermería del espacio científico iberoamericano (años 2000-2004). Evidentia 2006 sep-oct;3(11). En: <http://www.index-f.com/evidentia/n11/264articulo.php> [ISSN: 1697-638X].
- Gálvez Toro, Alberto. Un modelo explicativo de la pauta de citación de las revistas españolas de enfermería. Enfermería Clínica, 2002; 12(5):210-216.
- Gálvez Toro, Alberto; Hueso Montoro, César, Salido Moreno, MP. Autoría, aislamiento y autores más citados. Evidentia 2005 mayo-agosto; 2(5). En: <http://www.index-f.com/evidentia/n5/113articulo.php> [ISSN: 1697-638X].
- Amezcua, M. Compartir conocimiento para una sociedad más igualitaria: el proyecto Lascasas. Biblioteca Lascasas, 2005; 1. Disponible en <<http://www.index-f.com/lascasas/documentos/lc0001.php>>
- Amezcua Martínez, Manuel; Gálvez Toro, Alberto; Cuesta de la Rosa, Rosa; Heierle Valero, Cristina; Poyatos Huertas, Encarnación. La Pequeña Ciencia. Producción, Repercusión y Transferencia del Conocimiento. La Enfermería del Área Lingüística del Español y del Portugués. PI 03/0945. Biblioteca Lascasas. 2006,2(2). En: <http://www.index-f.com/lascasas/documentos/lc0139.pdf>
- Palucci Marziale, Maria Helena. Produção científica da enfermagem brasileira: a busca pelo impacto internacional Rev Latino-am Enfermagem -Bra- 2005 may-jun;13(3):285-290.
- Gálvez Toro, Alberto; Amezcua, Manuel; Hueso Montoro, César. El autor evaluado: impacto de las publicaciones periódicas Evidentia; 2006 mar-abr;3(8). En: <http://www.index-f.com/evidentia/n8/217articulo.php>
- Romero Ballén, MN. Fortalezamos el Intercambio de Conocimiento en Latinoamérica. Biblioteca Lascasas 2006;2(2). Disponible en <<http://www.index-f.com/lascasas/documentos/lc0154.php>>
- Gálvez Toro, Alberto; Amezcua, Manuel; Hueso Montoro, César. CUIDEN Citación y la valoración de las publicaciones científicas enfermeras. Index Enferm (Granada), 2005;XIV(51):7-9.